St. Mary of the Assumption Catholic Church
Parroquia de Santa María de la Asunción

7215 Newlin Ave. Whittier, CA 90602
(562) 698 - 0107 • StMarysChurch-Whittier.org
Emergency line only: (562) 400 - 1672 • Fax: (562) 696 - 1617

September 4, 2022 **4 de Septiembre de 2022**

Pastoral Team

Pastor
Rev. Patrick Keyes, C.Ss.R Ext. 226

Associate Pastor
Rev. Tuan Pham, C.Ss.R Ext. 239

Business Manager
Maricruz Avila Ext. 237

Assisting Priest
Rev. Paul Coury, C.Ss.R Ext. 235
Rev. Francisco "Paco" Colunga C.Ss.R.

Pastoral Associate
Deacon Javier Rodriguez

Family Faith Formation
Carlos Madrigal Ext. 263
Kristin Orozco Ext. 225

Office Manager
Laura Guerrero Ext. 221

Music Director
Luis Avila Ext. 222

Receptionist
Viviana Valdez Ext. 223

Maintenance
José López

School Principal
Maria Isabel Ortiz-Lopez (562) 698-0253

Society of St. Vincent de Paul
Michael Ehreth (562) 698-0608

PIH Chaplin & In Residence
Rev. Mark Scheffler, C.Ss.R

Marriage Prep. Min & In Residence
Rev. Robert Rhunke, C.Ss.R

In Residence
Rev. William Adams, C.Ss.R
Deacon Dennis Lee, C.Ss.R

Redemptorist for 100 years | Redentoristas por 100 años
1922-2022

"And whoever does not carry their cross and follow me cannot be my disciple." *Luke 14:27*

" Y el que no lleva su cruz y viene en pos de mí, no puede ser mi discípulo." *Lucas 14:27*

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS

SATURDAY | *SÁBADO*

8:30am English **5:00pm English (Vigil)**

SUNDAY | *DOMINGO*

7:00am English **10:30am English**
8:30am Español **1:00 pm Español**

WEEKDAY | *ENTRE SEMANA*

8:30am English **5:30pmEspañol**

Office Hours | Horario de Oficina

Monday | Lunes	9:00AM – 5:00PM *
Tuesday | Martes	9:00AM – 5:00PM *
Wednesday | Miércoles	9:00AM – 5:00PM *
Thursday | Jueves	9:00AM – 5:00PM *
Friday | Viernes	9:00AM – 12:00PM

* Closed from 12:00 PM – 1:00 PM

Confessions - The sacrament of reconciliation on Saturdays at 3:30pm at the church.

Baptism - Register online at: https://www.stmaryschurch-whittier.org/baptism. A Birth Certificate is required.

Marriage - Register with one of the priests at least six (6) months before the desired wedding day.

First Communion - Registration is now open. Classes will begin in October More information to come. https://www.stmaryschurch-whittier.org/family-faith-formation-1-8

Confirmation is now open. Classes will begin in October More information to come https://www.stmaryschurch-whittier.org/family-faith-formation-1-8/family-faith-formation-9-12-grade

Confesiones - El sacramento de la reconciliación los sábados a las 15:30 en la iglesia.

Bautizo - Regístrese en línea en: https://www.stmaryschurch-whittier.org/baptism. Se requiere un certificado de nacimiento.

Matrimonio - Regístrese con uno de los sacerdotes por lo menos seis (6) meses antes del día deseado de la boda.

Primera Comunión - La inscripción está abierta. Las clases comenzarán en octubre. Más información por venir. https://www.stmaryschurch-whittier.org/family-faith-formation-1-8

Confirmación - La inscripción está abierta. Las clases comenzarán en octubre. Más información por venir https://www.stmaryschurch-whittier.org/family-faith-formation-1-8/family-faith-formation-9-12-grade

Leave a Legacy ~ Remember St. Mary's in your Will ✝ Recuerde a Sta. María en su Testamento

Weekly Collection

venmo

In order to maintain our services, meet our expenses, and restore savings, the Parish needs an average of $18,000.00 in its weekly collection. Thank you for sharing what God has given you with our Parish & may God Bless you. ***Donate using Venmo (Scan QR code or @StMarys7215) or through the website***

https://www.stmaryschurch-whittier.org/donate

August 22. 2022	**$ 11,236.00**	**E-giving**	**$ 3,545.00**
Second Collection– Sister of Norte Dame	**$ 6,094.00**		

FOOD BANK - BANCO DE COMIDA

Delivery Schedule
Monday & Thursday
3:00pm – 6:00pm

Horario de entrega
Lunes y Jueves
3:00pm – 6:00pm

Food Distribution | **Recaudación de Alimentos**

Every 2nd & 4th Saturday 10:00am – 12:00pm | Cada 2º y 4º Sábado 10:00am – 12:00pm

For your convenience you may place FOOD in the BINS on the side entries of the church.

FOOD ONLY!!!

- Canned vegetables & fruits
- Peanut Butter & Jelly
- 1 or 2 lbs Bagged Rice & Beans
- Cake, Brownie & Cupcake Mix
- Canned Beans
- Flour, Sugar, Spices
- Pasta & Pasta Sauces
- Cup of Noodles & Ramon
- Mac & Cheese
- Condiments
- Fruit Juices
- Soups & Chili Beans
- Canned Meat, Tuna
- Cereal, Oatmeal

Hermanos y hermanas de Jesús,

El 7 de septiembre una vez más daremos la bienvenida a las personas que estén interesadas en saber más sobre la Iglesia Católica y estén interesadas en ser miembros plenamente iniciados de la Iglesia Católica. RICA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos) es el proceso a través del cual los adultos ingresan a la fe católica. RICA es un viaje espiritual diseñado en fases e implementado a través de varios ritos. El crecimiento espiritual de los participantes se fomenta y mejora a través de la reflexión semanal sobre la Palabra de Dios y las enseñanzas de la doctrina y las tradiciones católicas.

El RICA ha sido una parte integral de Santa María desde que comenzó poco después del Concilio Vaticano II. Ha sido activo mis tres años aquí como pastor, cada año hemos recibido nuevos miembros en la Iglesia pero no hemos podido celebrar los Ritos en su totalidad. Espero que este año sea diferente. El RICA no es solo otro grupo o programa en la parroquia. Más bien es una parte central de lo que somos como discípulos misioneros de Jesús. Todos nosotros estamos invitados a participar en los Ritos, estas personas se unirán a la Iglesia de Jesucristo que se manifiesta a través de nosotros.

Si conoce a alguien que podría estar interesado en unirse a la Iglesia, ya sea un miembro de la familia, un compañero de trabajo o un vecino, comuníquese con la oficina parroquial con su nombre y número de teléfono. Nuestros feligreses son siempre los mejores evangelistas. Tu fe y cómo la vives dirá mucho a quienes te rodean. Las personas interesadas también están invitadas a unirse al grupo los miércoles por la noche a las 7:00 p. m. en el salón 2 del edificio de formación en la fe.

Oremos por aquellos que están contemplando unirse a la fe católica y animándolos a través de nuestras palabras, acciones y oraciones. ¡Dios te bendiga por compartir tu fe!

Bendiciones, P. Patricio

Diez razones principales para venir a RICA, sin ningún orden en particular.

1. Quieres convertirte en católico.
2. Te estás casando con alguien fuera de la fe y desea saber más sobre nuestra fe.
3. Eres católico y no recibiste todos los Sacramentos de Iniciación: Reconciliación, Eucaristía y Confirmación.
4. Tienes hijos a los que enseñar y no conoces bien la fe.
5. Tienes un amigo o familiar interesado en aprender más sobre la fe, que se sentiría más cómodo si vinieras con ellos.
6. Ha experimentado una pérdida de algún tipo en su vida y necesita una pequeña comunidad de fe.
7. Su cónyuge no es católico y podría estar interesado en unirse a nuestra Iglesia ya que sus hijos reciben la Primera Comunión o la Confirmación.
8. Eres católico y te gustaría aprender las enseñanzas y prácticas actuales de la Iglesia.
9. Has oído que es una gran experiencia.
10. Dios te está llamando.

Brothers and Sisters of Jesus,

On September 7th we will once again welcome people who are interested in knowing more about the Catholic Church and are interested in becoming fully initiated members of the Catholic Church. RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) is the process through which adults enter into the Catholic faith. RCIA is a spiritual journey designed in phases and implemented through various rites. The participants' spiritual growth is encouraged and enhanced through weekly reflection on God's Word and the teachings of Catholic doctrine and traditions.

The RCIA has been an integral part of St. Mary's since it was first begun soon after the Second Vatican Council. It has been active my three years here as pastor, every year we have received new members into the Church but we have not been able to fully celebrate the Rites. It is my hope that this year will be different. The RCIA is not just another group or program in the parish. Rather it is a core part of who we are as missionary disciples of Jesus. All of us are invited to take part in the Rites, these folks will be joining the Church of Jesus Christ which is made manifest through us.

If you know someone who might be interested in joining the Church, be that family member, fellow worker, or neighbor, please contact the parish office with their name and phone number. Our parishioners are always the best evangelists. Your faith and how you live it will speak volumes to those around you. Interested people are also invited to join the group on Wednesday evenings at 7:00 PM in room 2 of the faith formation building.

Let us pray for those who are contemplating joining the Catholic faith and encourage them through our words, actions and prayers. God bless you for sharing your faith!

Blessings, Fr. Patrick

Ten top reasons to come to RCIA—not in any particular order.

1. You want to become Catholic.
2. You are marrying someone outside the faith and they desire to know more about our faith.
3. You are Catholic, and did not receive all of the Sacraments of Initiation—Reconciliation, Eucharist, and Confirmation.
4. You have children to teach and don't know the faith well enough.
5. You have a friend or family member interested in learning more about the faith, who would be more comfortable if you came with them.
6. You have experienced a loss of some kind in your life and need a small faith community.
7. Your spouse is not Catholic, and might be interested in joining our Church as your children are receiving First Communion or Confirmation.
8. You are Catholic, and would like to learn current Church teaching and practice.
9. You've heard it is a great experience.
10. God is calling you.

23rd Sunday in Ordinary Time

23° Domingo del Tiempo Ordinario

PRAYERS FOR THE DECEASED

ORACIONES POR LOS DIFUNTOS

Maria Rosario Hernandez

Anita Cortez

Wedding Banns ♥ Amonestaciones

Arelle Martinez & Joseph Hernandez

Alex Rico & Seline Rivera

Alejandro Serrano & Elizabeth Salazar

Kristina Melgar & Marco Guitirrez

Guadalupe Rivera & Carlos Trujillo

Jorge Arturo Ochoa & Lorena Johana Claros

SCAM

Fr Patrick, Fr. Tuan nor any of the other Redemptorists will ever send you a text or an e-mail asking for a direct donation of any kind. Any donations that we ask for would be directly through the parish. Please erase these messages, these are just people who are trying to steal from you.

FRAUDE

Padre Patricio, Padre Tuan o ni ninguno de los demás Redentoristas te enviarán un mensaje de texto o un correo electrónico solicitando una donación directa de ningún tipo. Cualquier donación que solicitemos será directamente de la parroquia. Borre estos mensajes, estas son solo personas que están tratando de robarle.

Mass Intentions for the Week

Sunday | Domingo — 09.04

Twenty-third Sunday in Ordinary Time

Vigésimo Tercero Domingo del Tiempo Ordinario

7:00am	**St. Mary's Parishioners**
8:30am	**Luisa & Felix Luerano †**
10:30am	**Joe Albert & Joe Lugo †**
1:00pm	**Bertha Estella Garcia †**

Monday | Lunes — 09.05

Labor Day

Dia del Trabajo

9:00 am	**Cecilia Selig Sosa †**

Tuesday | Martes — 09.06

8:30am	**Zefarino Farias & Family**
5:30pm	**Mother's Day**

Wednesday | Miércoles — 09.07

8:30am	**Peter R. Diaz †**
5:30pm	**Kyle Wright † (Birthday)**

Thursday | Jueves — 09.08

Feast of the Nativity of the Blessed Virgin Mary

Fiesta de Natividad de la Santísima Virgen María

8:30am	**Father's Day**
5:30pm	**Sister Mary Peter Diaz D.C.**

Friday | Viernes — 09.09

Memorial of Saint Peter Claver, Priest

Memoria de San Pedro Claver, Presbítero

8:30am	**Holy Souls of Purgatory**
5:30pm	**Ana & Manuel Gallardo**

Saturday | Sábado — 09.10

8:30am	**Las Almas del Purgatorio**
5:00pm	**Diandra Benitez**

† *In Memory / En Memoria*

INT *Intention / Intención*

B-DAY *Birthday / Cumpleaños*

¿SABÍA QUE?

Consejos para hablar con sus hijos sobre la seguridad escolar

La mayoría de los niños participarán en simulacros de seguridad escolar cuando regresen al salón de clases este año, desde simulacros de tirador activo hasta emergencias climáticas. Como padre de familia, usted puede ayudar a su hijo a sobrellevar cualquier ansiedad o angustia que experimente durante estos entrenamientos. Hable con sus hijos sobre la seguridad escolar y aborde cualquier inquietud que puedan tener. Recuérdeles que la escuela y sus maestros están trabajando para mantenerlos a salvo. Para obtener más consejos, visite https://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/all-around/Pages/Actions-Schools-Are-Taking-to-Make-Themselves-Safer.aspx.

Did You Know?

Tips for talking to your children about school safety

Most children will participate in school safety drills when they head back to the classroom this year, from active shooter drills to weather emergencies. As a parent, you can help your child cope with any anxiety or distress they experience during these drills. Talk to your children about school safety and address any concerns they may have. Remind them that the school and their teachers are working to keep them safe. For more tips, visit https://www.healthychildren.org/English/safety-prevention/all-around/Pages/Actions-Schools-Are-Taking-to-Make-Themselves-Safer.aspx.

Readings For the Week

Sunday Twenty-third Sunday in Ordinary Time
Wis 9:13-18b; Ps 90:3-4, 5-6, 12-13, 14 & 17; Phlm 9-10, 12-17; Lk 14:25-33

Monday 1 Cor 5:1-8; Ps; 5:5-6, 7, 12; Jn 10:27; Lk 6:6-11

Tuesday
1 Cor 6:1-11; Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a & 9b; Lk 6:12-19

Wednesday
1 Cor 7:25-31; Ps 45:11-12, 14-15, 16-17; Lk 6:20-26

Thursday Feast of the Nativity of the Blessed Virgin Mary
Mi 5:1-4a; Ps 13:6ab, 6c; Mt 1:1-16, 18-23 or 1:18-23

Friday Memorial of Saint Peter Claver, Priest
1 Cor 9:16-19, 22b-27; Ps 84:3, 4, 5-6, 12; Jn 17:17b, 17a; Lk 6:39-42

Saturday 1
Cor 10:14-22; Ps 116:12-13, 17-18; Lk 6:43-49

Readings For the Week

Domingo Vigésimo Tercero Domingo del Tiempo Ordinario
Sab 9, 13-19; Sal 89, 3-4. 5-6. 12-13. 14 y 17; Fmn 9-10; 12-17; Lc 14, 25-33

Lunes 1 Cor 5, 1-8; Sal 5, 5-6. 7. 12; Lc 6, 6-11

Martes
1 Cor 6, 1-11; Sal 149, 1-2. 3-4. 5-6a y 9b; Lc 6, 12-19

Miércoles
1 Cor 7, 25-31; Sal 44, 11-12. 14-15. 16-17; Lc 6, 20-26

Jueves Fiesta de Natividad de la Santísima Virgen María
Miq 5, 1-4 o Rom 8, 28-30; Sal 12, 6ab. 6cd; Mt 1, 1-16. 18-23 o Mt 1, 18-23

Viernes Memoria de San Pedro Claver, Presbítero
1 Cor 9, 16-19. 22-27; Sal 83, 3. 4. 5-6. 12; Lc 6, 39-42

Sábado
1 Cor 10, 14-22; Sal 115, 12-13. 17-18; Lc 6, 43-49

HelpOurMarriage.org
RETROUVAILLE
A LIFELINE FOR MARRIED COUPLES

Are you suffering in your marriage? Do you have trouble communicating, more frequent arguments, distance between you and your spouse, or do you each go your own way? You're not alone. Retrouvaille, a couples marriage ministry provides help for troubled marriages. Retrouvaille is a non-profit Christian-Catholic peer ministry (open to anyone of any faith) and program costs are affordable. Take back the joy of your mamage. Leamn the tools to communicate more effectively as a couple. Retrouvaille has helped couples learn the tools to restore intimacy and communication in their relationship. Retrouvaille is a three. phase program that begins with a weekend experience followed by several post-weekend presentations.

MAKE THE DECISION TO LOVE

For registration and more information helpourmamiage.com or https://familvlife lacatholics.org/retrouvaille-ministry

HelpOurMarriage.org
RETROUVAILLE
A LIFELINE FOR MARRIED COUPLES

¿Estás sufriendo en tu matrimonio? ¿Tiene problemas para comunicarse, discusiones mas frecuentes, distanciamiento entre usted y su conyuge, o cada uno sigue su propio camino? No estás solo. Retrouvaille, un ministerio de matrimonio de parejas, brinda ayuda a los matrimonios en problems. Retrouvaille es un ministerio cristiano-católico sin fines de lucro (abierto a cualquier persona de cualquier fe) y los costos del programa son asequibles. Recupere la alegria de su matrimonio. Aprende las herramientas para comunicarte **de** manera mis efectiva en pareja para restaurar la intimidad y la comunicación en su relación. Retrouvaille es un programa de tres fases que comienza con una experiencia de fin de semana seguida de varias presentaciones posteriors al fin de semana. TOMA LA DECISIÓN DE AMAR

Septiembre 23-25 -.- (Los Angeles) En Persona (818) 741-5172
Para registrarse y más información/fechas,Visite helpourmamiage.com
https://familvlife lacatholics.org/retrouvaille-ministry

Twenty-third Sunday in Ordinary Time † Vigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

OUR OFFICE WILL BE CLOSED ON

SEPTEMBER 5, 2022

NUESTRA OFICINA ESTARÁ CERRADA EL

5 DE SEPTIEMBRE DE 2022

Vida Nueva en Jesus

Los invitamos al grupo Vida Nueva en Jesus. Nos reunimos todos los lunes de 7:00 a 9:00 PM en el Salon 3 - 4. temenos Alabanza, predicacion de la Palabra de Dios, Adoracion al Santisimo una vez al mes y mucha oracion. Cristo los espera.

BINGO

Seniors!!
Please come & have fun playing bingo
WEDS: 9:30am—12:30pm at Smith Hall
We will have coffee and goodies

PRAYERS FOR THE SICK

- Peggy Berton
- Philip Fournier
- Olivia Mendez

ORACION POR LOS ENFERMO

- Penelope Morales
- Junior Mejia
- Juan Carlos Gonzalez Mendosa

Estas divorciado ¿O no está casado por la Iglesia? ¿Esto te impide recibir los sacramentos? ¡Esto no tiene que ser! St. Mary's tiene un ministerio de anulación para ayudar a los feligreses divorciados a sanar su relación sacramental con la Iglesia. Se tiene derecho a pedir a la Iglesia que investigue la posibilidad de nulidad de matrimonios anteriores. Si está interesado en aprender más, comuníquese con la oficina de la iglesia y programe una cita con uno de los sacerdotes o el diácono Javier.

Are you divorced? Or not married in the Church? Is this keeping you from the sacraments? This doesn't have to be! St. Mary's has an annulment ministry to help divorced parishioners heal their sacramental relationship with the Church. One has the right to ask the Church to investigate the possibility of the nullity of former marriages. If interested in learning more, contact the church office and schedule an appointment with one of the priests or Deacon Javier.

Gospel Hangout

Gospel Hangout is an online Gospel Reflection process that connects the Gospel with life through prayer and small-group conversation using Zoom small breakout rooms. Every Tuesday at 7:30pm Come and join us and share your faith. Passcode: 7215

The link is: https://us02web.zoom.us/j/82179661482

Bible Study

Join our own Fr. Bill Adams for a weekly bible study.

Wednesdays 7:30pm -8:30 pm (Passcode 1732)
http://us02web.zoom.us/j/88410117064
Saturdays 10:30 AM (Passcode 1732)
https://us02web.zoom.us/j/ 85083917146

Catholic Charities of Los Angeles, Inc. 1919 100 Years 2019

Servicios de Inmigración y Refugiados

Ayudar a los inmigrantes y refugiados vulnerables a lograr la autosuficiencia, la unidad familiar y la integración mediante servicios legales excepcionales

Proveemos asistencia con la solicitud de Naturalización (Ciudadanía) y Renovación de DACA, así como asistencia financiera para la tarifa de servicios de USCIS a los solicitantes elegibles de bajos ingresos

Por favor, póngase en contacto con nosotros en
Caridades Católicas de Los Ángeles, Inc.
Servicios de Inmigración y Refugio
(Oficina satélite)

Centro de Negocios Curacao
1625 W. Olympic Blvd., Suite 501
Los Angeles, CA 90015
(213) 251-3476

Los fondos son limitados.
¡Llámenos ahora!

Catholic Charities of Los Angeles, Inc. 1919 100 Years 2019

Immigration and Refugee Services

Helping vulnerable immigrant and refugees achieve self-sufficiency, family unity and integration through exceptional legal services

We provide Naturalization and DACA Renewal application assistance as well as financial assistance for USCIS FEE to eligible low-income applicants

Please contact us at

Catholic Charities of Los Angeles, Inc.
Immigration and Refugee Services
(Satellite Office)

Curacao Business Center
1625 W. Olympic Blvd., Suite 501
Los Angeles, CA 90015
(213) 251-3476

Funds are limited. Call us NOW